ВАРИАТИВНО-ИНВАРИАНТНЫЙ СОСТАВ И ТИПОВЫЕ СВОЙСТВА КОНЦЕПТА *MEMORY* В СОСТАВЕ КОНЦЕПТУАЛЬНОЙ КАТЕГОРИИ

К. А. Мячин

Омский государственный университет имени Ф. М. Достоевского, Омск

Введение. Представлено лингвистическое исследование типовых свойств концепта *memory* и концептуальной категории *memory*. Устанавливается их терминологическое отношение. Приводится описание моделирования типового состава концепта *memory* в границах анализируемой категории.

Цель исследования состоит в описании, моделировании и анализе авторского сознания в комплексе концептов, концептуальных категорий и смыслов, его репрезентирующих. В задачи исследования входит выявление состава содержания и типовых свойств концепта *memory* как компонента концептуальной категории *memory*.

Материал и методы. Материалом послужили типовые высказывания на русском и английском языках, содержащие морфемы *па/ом*, *мем*, *тет*, а также ассоциаты слова *memory/память*. Исследование проводится в контексте коммуникативной и антропоцентрической парадигм. Методы исследования представлены концептуальным, психолингвистическим и лингвосолементарным анализом типовых высказываний на русском и английском языках, репрезентирующих состав концепта *memory*, а также типовые свойства концептуальной категории *memory*.

Результаты и обсуждение. Смоделированы типовое содержание и психолингвистические свойства концепта *memory* в составе концептуальной категории *memory*. Вербальная (по корневым морфемам *па/ом*, *мем*, *тет*) и ассоциативная выборка типовых высказываний, репрезентирующих концепт *memory*, демонстрирует типовое содержание концепта и обозначает его функциональные свойства в составе концептуальной категории *memory*. Различные речевые варианты реализации концепта *memory* поддаются описанию как *малые варианты* репрезентации концепта. Реализация концепта в составе внутреннего содержания обозначения объектов культуры и искусства, а также в составе художественного нарратива создает *большие варианты*. Рассмотренные и наметившиеся типовые состав и свойства концепта *memory* позволяют изучать концептуальную категорию *memory* как одну из базовых категорий, задействованных в формировании сюжетной линии и смыслового содержания художественных произведений. Проведенный анализ показывает, что представляется возможным рассматривать художественное произведение как *большой вариант* реализации концептуальной категории *memory*.

Ключевые слова: концепт, концептуальная категория, вариант, типовые свойства, типовое содержание, инвариант, смысл.

Введение

Язык вообще и язык художественной прозы используют практически идентичную знаковую систему, отличную главным образом в способах материализации в тексте средств выразительности. Следовательно, считаем возможным анализировать типовые высказывания на естественных языках (русский и английский) для получения определенных лингвистических данных, применимых к анализу языка художественной прозы. Лингвистическое исследование типовых свойств концепта *memory*, представленное на страницах данной статьи, состоит в синтезировании и моделировании функции указанного концепта на материале типовых высказываний на русском и английском языках.

Смысловой разбор высказываний в составе нарратива или в речи вообще, так или иначе, происходит в сознании адресата. Этот смысловой анализ проявляется во внутреннем рефлексивном обсуждении прочитанного или сказанного. Адресат может задаваться такими вопросами, как «Почему

этот герой поступил так, а не иначе? Как бы я поступил в аналогичной ситуации? Чем вызван тот или иной образ?» и т. д. Такой дискурс мыслей и смыслов, зародившись в сознании автора, может быть продолжен, дополнен или оспорен во внутреннем рассуждении в сознании читателя.

Общение писателя и читателя не является полноценной коммуникативной ситуацией в традиционном понимании, поэтому для нее требуются компенсирующие механизмы или «способы преодоления ограничений, накладываемых на язык повествования неполнотой коммуникативной ситуации» [1, с. 199–200]. Такими способами преодоления коммуникативных ограничений могут быть различные приемы построения нарратива и наполнения текста определенным смысловым содержанием, от автора, и сообщения этого смыслового содержания читателю.

Материал и методы

Методы исследования представлены концептуальным, психолингвистическим и лингвосолементарным

ческим анализом типовых высказываний на русском и английском языках, репрезентирующих концепт *memory*, а также состав и типовые свойства концептуальной категории *memory*. Исследование проводится в контексте коммуникативной и антропоцентрической парадигм.

Цель нашего исследования – описание, анализ и моделирование порождающего центра текста, или иначе – авторского сознания, в комплексе концептуальных категорий и смыслов, его репрезентирующих.

Участие концептуальной категории *memory* в смысло- и текстообразовании является одним из способов конструирования смыслового содержания с отражением в тексте. Следовательно, в задачи нашего исследования входит выявление состава содержания и типовых свойств концепта *memory* как компонента концептуальной категории *memory*.

В своей работе мы сверяли наше понимание концепта *memory/память* с написанным Е. С. Кубряковой в статье «Об одном фрагменте концептуального анализа слова *память*» [2].

Вариативные вербально-семантические способы смысло- и текстообразования являются фокусными в контексте описываемого исследования. Поиск инвариантных компонент, участвующих в смысло- и текстообразовании, также входит в наши задачи и является попыткой выявления наметившихся тенденций и контуров фундаментального в знании о смысло- и текстообразовании.

Антропоцентрическая парадигма исследования

Сложное структурное строение языка соответствует сложной организации человека и, следовательно, язык должен изучаться в этом антропоцентрическом контексте. Этот взгляд совпадает с мнением Э. Бенвениста, изложенным в работе «Общая лингвистика» [3]. Исследование языка и речи в контексте антропоцентрической парадигмы стало одним из главных предметов лингвистики последних лет. «Синхроническая структурная лингвистика <...> видит своим главным предметом язык как средство общения, т. е. строго говоря, разговорный язык. Между тем язык художественной литературы имеет свои особенности. Это не нарушение общезыковых правил, но определенная их трансформация <...> это – особый коммуникативный режим функционирования языка» [1, с. 198–199].

Различия в восприятии читателя и читателя-исследователя могут состоять в том, что размышление читателя о прочитанном находится в контексте предложенного автором нарратива и в контексте эгоцентрических ассоциаций и возникающих мы-

слей, суждений: «...эгоцентрические элементы – слова и конструкции, содержащие отсылку к говорящему (ego)» [1, с. 200]. Читатель-исследователь склонен выходить за границы воссозданной художественной реальности и обращать внимание на порождающие механизмы, структуры и закономерности, неразрывно связанные с личностью автора, которые участвовали в создании этого комплексного многоуровневого текста.

Следовательно, восприятие прочитанного читателем во многом эгоцентрично по своей сути, в то время как восприятие читателя-исследователя находится в поиске того эгоцентрического, которое характеризовало бы автора произведения как личность во всем ее многообразии.

Описание состава содержания и типовых свойств концепта *memory* как структурного элемента концептуальной категории авторского сознания в контексте смысло- и текстообразования

Одной из значимых категорий авторского сознания является концептуальная категория. Она представлена концептами, активно участвующими как в формировании текстового содержания, так и в наполнении текста смыслом.

«Концепт (лат. *conceptus* ‘мысль, понятие’) – мысленный образ материального или идеального объекта, непосредственно связанный в сознании с соответствующим языковым знаком. При помощи концепта называется содержание понятия, выражается мысль. В лингвистической литературе нет единого подхода к определению концепта. Ю. С. Степанов считает ядром концепта культурологический, национально-культурный компонент. Язык, по мнению исследователя, служит формой оязыковления культурного концепта. Н. Д. Арутюнова, Т. В. Булыгина, А. Д. Шмелёв считают семантику языкового знака единственным средством содержания концепта. Д. С. Лихачёв, Е. С. Кубрякова, аккумулируя оба подхода, считают, что концепт не непосредственно возникает из значения слова, а является результатом сложного взаимодействия семантики слова с личностным опытом народа, с его культурологическим фоном» [4, с. 264–265].

Наше понимание концепта наиболее точно совпадает с определением Д. С. Лихачёва и Е. С. Кубряковой и может быть сформулировано следующим образом: *концепт* – это ментально-смысловая вербально-закрепленная единица структурной части сознания индивида, связанная с другими концептуальными единицами, образующими категорию сознания. *Концептуальная категория* представляет собой информационное, перцептивное и аффективное пространство сознания индивида, наделяющее его способностью продуцировать смыслы.

По мнению В. И. Карасика, высказанному в работе «Иная ментальность», «концепты – это ментальные образования, которые представляют собой хранящиеся в памяти человека значимые осознаваемые типизируемые фрагменты опыта» [5, с. 8]. Далее автор выделяет три типа концептов: «1) специализированные этнокультурные и социокультурные концепты, в концентрированном виде выражающие особенности соответствующей культуры, 2) неспециализированные концепты, культурная специфика которых выражена в меньшей мере и требует поиска скрытых культурно значимых ассоциаций, 3) универсальные концепты, не имеющие культурной специфики» [5, с. 9].

Применив эту классификацию к исследуемым нами концептам, таким, например, как *memory* и *children*, мы обнаруживаем концепты, классифицируемые по третьему типу. Следовательно, в фокус нашего внимания, в контексте представленного описания, попадают универсальные, этно- и культурно неспецифичные концепты.

Результаты и обсуждение

Анализируя произведения современных авторов и обращая внимание, в том числе, на способы реализации концептуальной категории *memory*, мы регламентируем для себя анализ вариативных проявлений с потенциальным выходом на инвариантные данные. При анализе множества вариантов проявляются общие свойства, характеризующие инвариант чего-либо.

Гипотетически реализация автором состава концептуальной категории *memory* служит одним из способов смысло- и текстообразования и является, вместе с воображением, базовым источником смыслов и идей, формирующих содержание нарратива художественного произведения. Эта категория является личностно мотивированной, т. е. неразрывно связанной с личностью самого автора.

С одной стороны, концептуальная категория *memory* является множественной, вариативной; она уникальна, как и ее центр – авторское сознание (АС) – мыслительный, перцептивный, аффективный центр личности писателя: (АС(n) = концепт *memory* (n)). С другой стороны, эта категория содержит инвариантные структурные элементы, характеризующие категорию и дифференцирующие ее от состава других концептуальных категорий: (концепт *memory* (typical) ≠ концепт «X» (typical)). Термин – авторское сознание (АС) был предложен и раскрыт в работе Л. О. Бутаковой [6].

Мы предполагаем, что концептуальная категория *memory* является активно вовлеченной в процесс смысло- и текстообразования произведений современной прозы. Считаем необходимым раскрыть состав содержания и типовые свойства, вхо-

дящие в вариативную часть концептуальной категории *memory*, и обозначить возможные инвариантные составные.

«Вариант (лат. *varians, variantis* ‘изменяющийся’) – конкретная реализация языковой единицы, ее разновидность, обусловленная комплексом экстра- и интралингвистических причин...» [4, с. 94].

«Инвариант (лат. *invariants, invariantis* ‘неизменяющийся’) – определенная лингвистическая единица, абстрагированная от ее конкретных реализаций. В понятии инварианта отражаются общие свойства однородных объектов, которые образуются вариантами. Так, значения полисемантов *круг, колесо, обруч* связываются между собой общим инвариантным признаком „что-либо круглое, округлое“» [4, с. 214].

Базовые компоненты, входящие в инвариант концепта, могут быть выделены из содержания дефиниций и являются частью сформировавшегося общенаучного представления. Концептуальная категория может содержать следующие инвариантные признаки: является категориальной частью сознания; связана с мыслительной деятельностью; вербально закреплена и обусловлена; связана с речью; имеет субстанциональные признаки и функциональные свойства. Для описания концепта *memory*: имеет отношение к памяти, былому, прошлому, прошедшему времени.

Вариативная часть концептуальной категории, как часть сознания индивида, является ориентированной на личность, индивидуальной, поэтому поддается лишь обобщенному моделированию и описанию. Попытка описания контуров содержания типовых вариантов концепта *memory* представлена ниже, а также в табл. 1–6. Описываемые варианты охватывают несколько сфер применения, в которых происходит вербальная реализация состава концепта *memory* (морфемы *па/ом, мем, тет* и другие ассоциаты *memory*).

Описание психолингвистических компонентов внутреннего смыслового содержания концептуальной категории *memory*

«Без памяти мы были бы существами мгновения» [7, с. 258]. Прошлое, настоящее и будущее – принципиально важные пространственно-временные категории, скрепляющие сознание индивида и наделяющие его способностью мыслить в контексте этих категорий. Мысль, в единстве с речью и мышлением, через реализацию состава концептуальной категории *memory*, прирастает доступом к знаниям и опыту, хранящимся в прошлом, что кардинальным образом расширяет возможности индивида к смысловому отражению окружающей действительности и выражению опыта прошлого посредством речи.

Художественный текст – это один из возможных результатов творческой деятельности индивида по выражению опыта прошлого посредством речи. При рассмотрении текста художественно-исторического нарратива проявляются информационные блоки из прошлого, обработанные художественной мыслью автора. Одним из существенных фактов опредмечивания прошлого является наличие пространственно-временных и смысловых связей. Память при этом не выражается в сухом перечислении исторических фактов, а предстает в переработанном, осмысленном, обобщенном и образном виде. «Между тем в действительности всякая мысль дана в той или иной речевой форме; не будучи тождественна со своей речевой формой, мысль все же внутренне связана с ней» [7, с. 267].

«Весь язык и вся языковая деятельность – явления социально и индивидуально психические (А. А. Потебня, Д. Н. Овсянко-Куликовский, Бодуэн де Куртенэ, А. А. Шахматов, Фердинанд де Соссюр и др.) и, следовательно, относящиеся к „внутреннему человеку“. С этим тезисом спорить не приходится – прежде всего потому, что уровень владения языком (объем и структура личностного тезауруса, набор используемых говорящим „регистров“, чувство своих языкотворческих возможностей, сознательный выбор языкового идеала) имеет прямое отношение к оценке языковой компетенции человека как одной из ведущих характеристик его духовного облика» [8, с. 11–12].

Как протекание мысли – мышление, так и ее результат – речь, являются вербально-авербальными нелинейными процессами, поскольку речь является одновременно вербально-смысловой основой протекания мышления и его результатом, выраженным тем или иным высказыванием. Память открывает для автора преемственную связь опыта прошлого и настоящего, содержит информацию о всем, с чем человек столкнулся на жизненном пути, формирует его мировоззрение. Память избирательна, поскольку запоминается главным образом то, что лично важно, и что, так или иначе, затрагивает чувства человека, заставляет глубоко задуматься, приводит к изменению его деятельности.

«Для понимания физиологических основ памяти существенное значение имеет учение И. П. Павлова об условных рефлексах. В нервных механизмах условного рефлекса, в принципе нервного замыкания как основы образования временных связей И. П. Павлов вскрыл физиологический механизм ассоциаций по смежности, которые являются существенной основой элементарных форм памяти. При этом исследования И. П. Павлова <...> вскрыли процессы, составляющие физиологиче-

скую основу образования условно временных – ассоциативных – связей во всей их реальной сложности, обусловленной открытыми закономерностями возбуждения и торможения, концентрации, иррадиации и индукции в деятельности коры» [7, с. 261].

Память является цельной и относительно самостоятельной подсистемой в системе сознания индивида (концептуальная категория *memory* – базовый, но не единственный, компонент памяти). Это сложное, комплексное, объемное образование, которое для самого индивида не является до конца понятным, открытым, выраженным всегда эксплицитно. Иногда в процессе воспоминаний человек как бы открывает для себя дополнительные детали пережитого, то, чего он, казалось, не мог знать (реминисценция).

Иногда случается, что человек понимает, что он что-то забыл, но не помнит, что именно он забыл. Здесь мы наблюдаем функциональную сторону памяти, когда человек помнит о месте в воспоминаниях, которое пусто, но точно содержит воспоминание, пусть скрытое в данный момент. При припоминании этого «скрытого воспоминания» цепочка действительных событий из прошлого восстанавливается.

Некоторые коммуникативные сферы, связанные с вербальной реализацией концептуальной категории *memory*

Язык и речь в традиционной коммуникативной ситуации связаны с участниками коммуникации и действительными обстоятельствами общения. Предшествующий коммуникативный опыт каждого индивида в данном языковом сообществе является вариантом реализации определенного языка, а каждая коммуникативная ситуация – частным, обособленным во времени и пространстве случаем коммуникации как таковой. Небезынтересно проанализировать ассоциативно-смысловые связи, закрепленные в индивидуальном и коллективном коммуникативном опыте, связанные с вербальной основой, представленной морфемами *па/ом*, *мем*, *тет* и другими ассоциатами *memory/память*.

Моделирование состава содержания и типовых свойств концепта *memory* позволяет представить контуры типового содержания и базовой структуры одного из возможных вариантов концепта. В табл. 1–6 представлено возможное типовое внутреннее содержание концепта *memory*.

Вербальным условием возникновения воспоминаний является применение слов в составе высказываний, образованных от корневой морфемы *па/ом*. Типовыми высказываниями, способствующими возникновению воспоминаний на осно-

Таблица 1

Вербально-знаковая форма «мем» и слово «память» в русском языке в составе содержания концепта *memory*

№	Слова, образованные от основы слова <i>память</i> и на основе вербально-знаковой формы «мем»	Дефиниция по словарю С. И. Ожегова [9, с. 401, 288, 289] в порядке перечисления	Сфера применения
1	Памятка	Книжка, листок с краткими наставлениями на какой-н. случай, с краткими сведениями о ком-, чем-н.	Общезыковая
2	Памятливый	Обладающий хорошей памятью	Общезыковая разг.
3	Памятник	Скульптурное или архитектурное сооружение в память кого-, чего-н. Сохранившийся предмет культуры прошлого	Общезыковая спец. Социально-политический контекст
4	Памятный	Сохранившийся в памяти, незабываемый. Служащий для справок, записей, для сохранения чего-н. в памяти	Общезыковая
5	Памятовать	То же, что помнить	Общезыковая устар.
6	Память	Способность сохранять и воспроизводить в сознании прежние впечатления, опыт, а также самый запас хранящихся в сознании впечатлений. Воспоминание о ком-, чем-н.	Общезыковая. Слово-основа
7	Меморандум	Дипломатический документ с изложением взглядов правительства на какой-н. вопрос	Общезыковая спец. Социально-политический контекст
8	Мемориал	Мемориальное сооружение, мемориальный комплекс	Общезыковая спец. Социально-политический контекст
9	Мемориальный	Служащий для увековечения памяти кого-н.	Общезыковая спец. Социально-политический контекст
10	Мемуарист	Автор мемуаров	Общезыковая спец. Литературоведческий контекст
11	Мемуары	Записки о прошлых событиях современника или участника этих событий	Общезыковая спец. Литературоведческий контекст

ве морфем *па/ом*, могут быть: «*А вы помните, как...*», «*Мне припоминается ...*», «*Я отчетливо помню...*» и др. Аналогичным образом вербально-знаковая форма *мем* может являться частью высказывания, например «*Этот мемориал посвящен...*», «*Был заключен меморандум между сторонами*» (соглашение, содержащее условия, которые необходимо соблюдать, а значить помнить), «*Мемориальный комплекс состоит из № памятников*» и т. д. Мыслительно-концептуальный отклик вызывается активизацией вербально-знаковых форм *па/ом* и *мем* в составе смыслового высказывания. Нервные импульсы, вызванные этими вербальными раздражителями, вызывают активизацию структур сознания индивида с определенным мыслительным погружением и продуцированием воспоминаний или иных состояний психики,

так или иначе связанных с пережитым деятельным опытом.

Активизация концепта *memory*, как структурной части концептуальной категории сознания, представляется нам во многом личностно мотивированным процессом. При этом личностная эгоцентрическая мотивация будет включать и компоненты «коллективной памяти», которые структурно входят в описываемую категорию сознания. Принадлежность индивида к определенному социуму, поколению, этносу и т. п. создает условия для слияния определенных компонентов личностной и «коллективной памяти».

Вербальным условием возникновения воспоминаний является применение слов, образованных от корневой морфемы *тет* с префиксом *re*, а также *re + mind* в составе высказываний в определенном

Таблица 2

Вербально-знаковая форма «тет» и слово «тетору» в английском языке в составе содержания концепта *memory*

№	Вербально-знаковая форма «тет», <i>memory</i>	Дефиниция по словарю Macmillan English Dictionary [10, с. 890, 891, 1195, 1196] в порядке перечисления	Сфера применения
1	memento, noun /C/	Something that you keep to remind you of a particular person, place, or experience	General language use
2	memo, noun /C/	A short note that you send to someone you work with	General language use. Professional sphere
3	Memoir, noun	An account of someone's experiences written by that person	General language use. Sphere of literature
4	Memorabilia, noun /plural/	Objects that you collect because they belonged to someone famous or are connected with something that interests you	General language use
5	Memorable, adj	Worth remembering or easy to remember, because of being special in some way	General language use
6	Memorandum, noun /C/	A short written statement containing information about a particular subject, passed between officials in a government or organization	Special, socio-political context
7	Memorial, noun /C/	A structure built to remind people of a famous person or event	Special, socio-political context
8	memorize – memorise, verb /T/	To learn something so that you remember it perfectly	General language use
9	Memory, noun	Something that you remember	General language use. Base word
10	Remember, verb	To have an image in your mind of a person, a place, or something that happened or was said in the past	General language use
11	Remind, verb	To tell someone again about an event from the past or about a fact that they used to know	General language use
12	Remembrance Day, noun	The Sunday nearest 11 th November in the UK and Canada when the country honours the people who died in the first and second World Wars	General language use. Special, socio-political context

коммуникативном контексте. Типовыми высказываниями, способствующими возникновению воспоминаний, на основе этих морфем могут быть: «*Do you remember about...*», «*It has just come to my mind/memory...*», «*I will remind you this...*» и др. Мыслительно-концептуальный отклик, вызванный присутствием описываемых вербально-знаковых форм в составе

смыслового высказывания, будет аналогичным описанному выше в комментариях к табл. 1.

Словарный корпус языка содержит множество слов, актуализирующих смысл памяти, главным образом посредством реализации целевого назначения самих обозначаемых предметов реальной действительности (фотография, библиотека, архив

Таблица 3

Типовое смысловое содержание, входящее в концепт *тетору*, вне вербально-знаковых форм «тет» и слова «память» в русском языке

№	Вербально-знаковые формы вне морфемы «тет» и слова <i>память</i> в составе концепта <i>тетору</i>	Дефиниция по словарю С. И. Ожегова [9, с. 686, 304, 217, 535, 52, 36, 611, 375, 399, 101] в порядке перечисления
1	Фотография	Получение изображений предметов на светочувствительных пластинках, пленках. Снимок, полученный таким способом
2	Музей	Учреждение, занимающееся собиранием, хранением и выставкой для обозрения чего-н. (памятников искусства, предметов техники, научных коллекций, предметов, представляющих исторический интерес, и т. п.)
3	История	Действительность в ее развитии, движении. Наука о развитии общества и природы. Прошлое, сохраняющееся в памяти человечества. Рассказ-повествование
4	Рассказ	Словесное изложение каких-н. событий. Художественное повествовательное прозаическое произведение небольшого размера
5	Библиотека	Учреждение, собирающее и хранящее книги для общественного пользования
6	Архив	Учреждение для хранения старых, старинных документов. Собрание рукописей, писем и т. п., относящихся к деятельности какого-н. учреждения, лица
7	Старость	Период жизни после зрелости, в который происходит постепенное ослабление деятельности организма
8	Опыт	Совокупность практически усвоенных знаний, навыков, умения
9	Ошибка	Неправильность в действиях, мыслях
10	Вывод	Умозаключение, то что выведено

и др.), а также через возникновение сопутствующих смысловых ассоциаций. Так, например, вербально-знаковая форма вне морфемы *mem* и слова *память* – фотография – содержит в своем значении описание предмета, по типу рисунка, изображающего запечатленный момент из прошлого.

По своему смысловому содержанию слово *фотография*, обозначая материальный объект реальной действительности, репрезентирует смысл одномоментного оттиска прошлого, фрагмента памяти. Визуальный образ, запечатленный на фотографии, производит комплексный реконструирующий (при сопричастности индивида к изображенному на фотографии) и(или) ассоциативный эффект, связанный с определенными воспоминаниями или воображаемым. При просмотре фотографии задействованы главным образом зрительные анализаторы, но сам процесс может активизировать и другие органы чувств человека: зрение, слух, осязание, обоняние, вкус. Органы чувств человека восприимчивы к раздражителям и могут подключаться к процессу припоминания или формирования ассоциативных связей по смежности.

Прибегнув к обобщению, можно заключить, что все, с чем человек сталкивается не впервые, в

большей или меньшей степени является деятельностным фрагментом его предшествующего опыта, следовательно, входит в его память. Значимость факта действительности для практической деятельности индивида (с учетом того, что нет практического смысла в запоминании большей части окружающей человека информации), а также личностная сопричастность и вовлеченность определяют приоритетность фиксации в памяти и вхождения во внутреннее содержание концептуальной категории *memory* в том числе.

Слова, актуализирующие смысл памяти, главным образом посредством реализации функционального назначения самих обозначаемых предметов реальной действительности (*photograph, library, archive* и др.), а также через возникновение сопутствующих смысловых ассоциаций. Так, например, вербально-знаковая форма вне морфемы *mem* и слова *memory* – *photograph (photo)* – содержит в своем значении описание предмета, по типу рисунка, изображающего запечатленный момент из прошлого. Более подробно описано выше, в комментариях к табл. 3.

Многие известные производители спортивной обуви используют в наименовании своих товаров

Таблица 4
Типовое содержание, входящее в концепт *memory*, вне вербально-знаковых форм «*mem*» и слова «*memory*» в английском языке

№	Вербально-знаковые формы вне морфемы « <i>mem</i> » и слова <i>memory</i> в составе концепта <i>memory</i>	Дефиниция по словарю Macmillan English Dictionary [10, p. 1062, 934, 679, 1464, 821, 60, 985, 483, 911, 286] в порядке перечисления
1	A photograph	A picture of something that you make with a camera. In spoken language people usually say photo
2	A museum	A building where many valuable and important objects are kept so that people can go and see them
3	History	The whole of time before the present, and all things that happened in that time
4	A tale	A story about imaginary events or people. A spoken account of someone's experiences, especially when they are made to seem more exciting or unpleasant than they really were
5	A library	A place where books, documents, CDs etc. are available for you to look at or borrow. A collection of books, records etc. that belong to one person or are related to one particular subject
6	An archive	A collection of historical documents and records about a place, organization
7	Old age (grey hairs)	The period of time when you are old
8	An experience	Knowledge and skill gained through time spent doing a job or activity
9	A mistake	Something that you have not done correctly, or something you say or think that is not correct. Something you do that you later wish you had not done, because it causes a lot of problems
10	A conclusion	Something you decide is true after thinking about it carefully and looking at all the evidence

Таблица 5
Вербально-знаковая форма *memory*/память как часть медийно-информационного пространства, отражающая сферу бытового применения (потребление товаров и услуг) в составе концепта *memory*

№	« <i>mem</i> » (<i>memory</i>)/память English	« <i>mem</i> » (<i>memory</i>)/память Russian	Сфера применения	URL ссылка
7	Random access memory (RAM)	Оперативная память	Житейско-бытовая в составе наименований товаров народного потребления (цифровая электроника)	[11]
8	Memory card (stick)	Карта памяти	Житейско-бытовая (цифровая электроника)	[12]
9	Memory foam mattress	Матрасы с эффектом памяти (ортопедическая пена)	Житейско-бытовая (товары народного потребления)	[13]
10	Memory foam shoes	Обувь со стелькой с эффектом памяти	Житейско-бытовая (товары народного потребления)	[14]
11	Memory Game (Series)	Игра памяти (сериал)	Житейско-бытовая (цифровая электроника)	[15]
12	Memory test (puzzle game)	«Memory test» (электронная игра)	Житейско-бытовая (цифровая электроника)	[16]

слово *memory*. Производители товаров массового потребления стремятся представить свой товар, *memory foam shoes*, в выгодном свете. Сам факт присутствия слова *memory* в номинации *memory foam shoes* несколько модифицирует и изменяет содержание значения слова *memory*. Выражение, *эффект памяти*, примененное в номинации объекта реальной действительности, способствует некоторой материализации состава содержания слова *memory*, которое в традиционном понимании используется для обозначения абстрактно-идеального понятия: его сложно измерить как таковое, а можно лишь выразить. Эксплуатация содержания слова *memory* в составе номинации *memory foam shoes* несколько сужает и упрощает его до обозначения только одного свойства, выполняемого материальным объектом.

В табл. 5 также отражены особенности функционирования слова *memory* в составе номинаций в сфере компьютерной терминологии. Постоянно совершенствующиеся цифровые технологии и технологии искусственного интеллекта используют словесные формы, такие как *memory*, для выражения смысла памяти. Так, например, словосочетание *memory card* (*карта памяти*) обозначает электронный носитель, выполняющий функцию искусственной памяти.

Специальные термины сферы компьютерной терминологии, вместе с активным распространением персональных компьютеров, уже давно стали частью лексикона современного человека. Вариативными высказываниями, высвечивающими слова и фразы изначально специальные (сфера компьютерной терминологии) являются, например, «Что-

то я завис, нужно перезагрузиться!», «Не могу сообразить, оперативной памяти не хватает!», «Нужно снять эту задачу и перезагрузиться», «Кто-то в спящем режиме», «Отмена» и др.

Вербально-коммуникативная деятельность человека является частью общего информационно-медийного пространства, объективно существующего в окружающей человека действительности. Так, например, массово-культурные мероприятия, направленные на поддержку и сохранение исторической памяти, вносят свой вклад в смысловое наполнение концепта *memory*; как его вербально закреплённой части, так и ассоциативной. Типовые варианты таких медиа-событий/артефактов представлены в табл. 6.

Заключение

На страницах данной статьи мы смоделировали типовое содержание и психолингвистические свойства концепта *memory* в составе концептуальной категории *memory*. В табл. 1–6 проиллюстрировано, что слово *memory* является востребованным и применимым в различных сферах жизни. Содержание значения слова вариативно, контекстно обусловлено и многообразно, а ядро значения формирует контуры и разнообразные варианты вербальной реализации концепта *memory*. Вербальная (по корневым морфемам *па/ом*, *мем*, *тет*) и ассоциативная выборка типовых высказываний, репрезентирующих концепт *memory*, раскрывает содержание концепта и обозначает его функциональные свойства в составе концептуальной категории *memory*. Различные варианты реализации концепта *memory* в общеязыковых, повседневных и

Таблица 6
Вербально-знаковая форма «память» как часть медийного информационного пространства, отраженного в составе концепта *memory*

№	Медиа-событие	Описание	URL ссылка
1	Вахта памяти	Проект общероссийского общественного движения по увековечению памяти погибших при защите Отечества	[17]
2	Память народа	Информационный ресурс открытого доступа, содержащий информацию по интерактивным картам и оперативным документам времен Великой Отечественной войны 1941–1945 гг.	[18]
3	Мемориал	Обобщенный банк данных о защитниках Отечества, погибших, умерших и пропавших без вести в период Великой Отечественной войны и послевоенный период	[19]
4	Дорога Памяти	Фотографии героев Великой Отечественной войны	[20]
5	Memorial Day	Национальный день памяти США, отмечающийся ежегодно в последний понедельник мая. Этот день посвящен памяти американских военнослужащих, погибших во всех войнах и вооруженных конфликтах, в которых США когда-либо принимали участие	[21]
6	Memorial Park	May refer to either a public park dedicated in memorial to an event, or a cemetery (modern term for such)	[22]
7	War Memorial Park, Coventry	Is a large park of about 48.5 hectares in southern Coventry, England. The park was opened in July 1921 as a tribute to the 2,587 Coventrians who died between 1914 and 1918 fighting in the First World War	[23]

житейско-бытовых ситуациях общения можно описать как *малые варианты* репрезентации концепта. Реализация *мемориальности* концепта в составе внутреннего содержания обозначения объектов культуры и искусства, а также литературных произведений (художественный нарратив) создает *большие варианты*. Рассмотренные и наметившиеся типовые состав и свойства концепта *memo* позволяют рассматривать концептуальную категорию *memo* как одну из базовых категорий, задействованных в формировании сюжетной линии и смыслового содержания художественных произведений. Следовательно, представляется возможным рассматривать художественное произведение как *большой вариант* реализации концептуальной категории *memo*.

Для дальнейшего раскрытия потенциала концептуальной категории *memo* и характера ее уча-

стия в смысло- и текстообразовании необходимо будет провести комплексный анализ *больших вариантов* реализации категории *memo* на материале художественных произведений (часть произведений уже проанализирована нами): «The Sympathizer» [24], «Nothing ever dies» [25] Вьет Тан Нгуена (Viet Thang Nguyen) – основной исследовательский материал; «The Underground Railroad» [26] Колсона Уайтхеда (Colson Whitehead), «Less» [27] Эндрю Гриера (Andrew Sean Greer), «The Overstory» [28] Ричарда Пауэрса (Richard Powers) – дополнительный исследовательский материал. Вербальная реализация концепта *memo*, как компонента концептуальной категории, в составе нарратива художественного произведения является одним из основополагающих факторов, влияющих на конструирование художественной формы и смыслового содержания.

Список литературы

1. Падучева Е. В. Семантические исследования. М.: Языки русской культуры, 1996. 464 с.
2. Кубрякова Е. С. Об одном фрагменте концептуального анализа слова память // Логический анализ языка. Культурные концепты. М.: Наука, 1991. 204 с.
3. Бенвенист Э. Общая лингвистика. М., 1974. 448 с.
4. Большой лингвистический словарь / под ред. В. Д. Стариченко. Ростов н/Д: Феникс, 2008. 811 с.
5. Карасик В. И., Прохвачева О. Г., Зубкова Я. В., Грабарова Э. В. Иная ментальность. М.: Гнозис, 2005. 352 с.
6. Бутакова Л. О. Авторское сознание как базовая категория текста: когнитивный аспект: дис. ... д-ра филол. наук. Омск, 2001. 457 с.
7. Рубинштейн С. Л. Основы общей психологии. СПб.: Питер, 2019. 713 с.
8. Язык. Человек. Картина мира. Лингвоантропологические и философские очерки (на материале русского языка) / под ред. М. П. Одинцовой. Омск, 2000. Ч. I. С. 11–28.
9. Ожегов С. И. Толковый словарь русского языка. М.: АСТ: Мир и образование, 2019. 736 с.
10. Macmillan English Dictionary. Bloomsbury publishing Plc., 2002. 1692 p.
11. Википедия. Оперативная память. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Random-access_memory/ (дата обращения: 18.04.2020).
12. Википедия. Карта памяти. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memory_card/ (дата обращения: 18.04.2020).
13. Дивосон. URL: <https://divoson.ru/materialy/133-memory-foam.html/> (дата обращения: 18.04.2020).
14. Find my foot wear. URL: <https://findmyfootwear.com/are-memory-foam-shoes-good-for-you/> (дата обращения: 18.04.2020).
15. Wikipedia. Memory game. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memory_Game/ (дата обращения: 18.04.2020).
16. Play Google Store. Memory test. URL: <https://play.google.com/store/apps/details?id=in.coreinterface.memorytest/> (дата обращения: 18.04.2020).
17. Поисковое движение России. URL: <http://рф-поиск.рф/news/8523/> (дата обращения: 24.04.2020).
18. Память народа. URL: <https://pamyat-naroda.ru/> (дата обращения: 24.04.2020).
19. ОБД-Мемориал. URL: <https://obd-memorial.ru/html/> (дата обращения: 24.04.2020).
20. Память народа. Фото. URL: <https://foto.pamyat-naroda.ru/> (дата обращения: 24.04.2020).
21. Wikipedia. Memorial Day. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memorial_Day/ (дата обращения: 24.04.2020).
22. Wikipedia. Memorial Park. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memorial_Park/ (дата обращения: 24.04.2020).
23. Wikipedia. Memorial Park Coventry. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/War_Memorial_Park_Coventry/ (дата обращения: 24.04.2020).
24. Nguyen V. T. The Sympathizer. New York: Grove Press, 2015. 367 p.
25. Nguyen V. T. Nothing Ever Dies. Vietnam and the Memory of War. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Press, 2016. 360 p.
26. Whitehead C. The Underground Railroad. New York: Doubleday, 2016. 313 p.
28. Greer A. S. Less. New York: Back Bay Books / Little, Brown and Company, 2017. 261 p.
28. Powers R. The Overstory. London. UK: Penguin Random House, 2019. P. 625.

Мячин Константин Александрович, аспирант, Омский государственный университет имени Ф. М. Достоевского; старший преподаватель, Северо-Казахстанский государственный университет имени академика М. Козыбаева (пр. Мира, 55а, Омск, 644077; ул. Пушкина 86, Петропавловск, Казахстан, 150000). E-mail: konstmya1@mail.ru

Материал поступил в редакцию 25.05.2020.

DOI 10.23951/1609-624X-2020-5-103-113

VARIABLE-INVARIANT COMPOSITION AND TYPICAL PROPERTIES OF THE CONCEPT *MEMORY* AS STRUCTURAL COMPONENT OF THE CONCEPTUAL CATEGORY

К. А. Мячин

Dostoyevsky Omsk State University, Omsk, Russian Federation

Introduction. This article presents a linguistic study of the typical properties of the concept *memory*, provides a detailed description of the concept *memory* and the conceptual category *memory*; establishes their terminological relationship. The content of the article provides a description of the modeling of typical components of the concept *memory* within the analyzed category.

The purpose of the study. The purpose of the study is to describe, model and analyze author's consciousness in a complex of concepts, conceptual categories and meanings that represent it. The objectives of the study include identifying the components of the concept and its typical properties functioning as a component of the conceptual category *memory*.

Material and methods. The study is conducted in the context of a communicative and anthropocentric paradigms. The research methods are represented by conceptual, psycholinguistic and semantic analyses of typical utterances in Russian and English, representing the components of the concept *memory*, as well as typical properties of the conceptual category *memory*. The material is represented by typical utterances in Russian and English, containing morphemes "*на/ом*", "*мем*" (in Russian), *mem* (in English), as well as associates of the word "*память*" / *memory*.

Results and discussion. The tables and corresponding descriptions simulate the typical content and psycholinguistic properties of the concept *memory* as part of the conceptual category *memory*. The verbal (possessing root morphemes "*на/ом*", "*мем*" (in Russian), *mem* (in English) and associative selection of typical utterances representing the concept *memory* shows typical content of the concept and denotes its functional properties as part of the conceptual category *memory*. Various speech variants implementing the concept *memory* are described as *small variants* representing the concept. The implementation of the concept as part of the internal content of the designation of objects of culture and art, as well as part of the literary narrative (books texts), creates *big variants*. The emerging typical components and properties of the concept *memory* makes it possible to consider the conceptual category *memory* as one of the basic categories involved in the formation of the storyline and the semantic content of literary narrative. The analysis shows that it is possible to consider a text of a literary work (a book) as a big variant of realization of the conceptual category *memory*.

Keywords: *concept, conceptual category, variant, typical properties, typical content, invariant, meaning.*

References

1. Paducheva E. V. *Semanticheskiye issledovaniya* [Semantic Studies]. Moscow, Yazyki russkoy kul'tury Publ., 1996. 464 p. (in Russian).
2. Kubryakova E. S. Ob odnom fragmente kontseptual'nogo analiza slova pamyat' [About one fragment of the conceptual analysis of the word memory]. *Logicheskii analiz yazyka. Kul'turnye kontsepty* [Logical analysis of the language. Cultural concepts]. Moscow, Nauka Publ., 1991. 204 p. (in Russian).
3. Benvenist E. *Obshchaya lingvistika* [General Linguistics]. Moscow, 1974. 448 p. (in Russian).
4. Starichenok V. D. (ed.) *Bol'shoy lingvisticheskiy slovar'* [Starichenok V. D. (ed.) Big Linguistic Dictionary]. Rostov-on-Don, Feniks Publ., 2008. 811 p. (in Russian).
5. Karasik V. I., Prokhvacheva O. G., Zubkova Ya. V., Grabarova Ye. V. *Inaya mental'nost'* [A Different Mentality]. Moscow, Gnozis Publ., 2005. 352 p. (in Russian).
6. Butakova L. O. *Avtorskoye soznaniye kak bazovaya kategoriya teksta: kognitivnyy aspekt*. Dis. dokt. filol. nauk [Author's Consciousness as Basic Category of Text: Cognitive Aspect. Diss. doct. philol. sci.]. Omsk, 2001. 457 p. (in Russian).
7. Rubinshteyn S. L. *Osnovy obshchey psikhologii* [Basics of General Psychology]. Saint Petersburg, Piter Publ., 2019. 713 p. (in Russian).
8. Odintsova M. P. (ed.) *Yazyk. Chelovek. Kartina mira. Lingvoantropologicheskiye i filosofskkiye ocherki (na materiale russkogo yazyka). Ch. 1* [Odintsova M. P. (ed.) Language. Person. Picture of the world. Linguo-anthropological and philosophical essays (based on the material of the Russian language). Part 1]. Omsk, 2000. Pp. 11–28 (in Russian).

9. Ozhegov S. I. *Tolkovyy slovar' russkogo yazyka* [Explanation Dictionary of Russian]. Moscow, AST: Mir i obrazovaniye Publ., 2019. 736 p. (in Russian)
10. *Macmillan English Dictionary*. Bloomsbury Publ., 2002. p. 1692.
11. Operativnaya pamyat' [Random access memory]. *Vikipediya – svobodnaya entsiklopediya* [Wikipedia, the free encyclopedia] (in Russian). URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Random-access_memory/ (accessed 18 April 2020).
12. Karta pamyati [Memory card]. *Vikipediya – svobodnaya entsiklopediya* [Wikipedia, the free encyclopedia] (in Russian). URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memory_card/ (accessed 18 April 2020).
13. *Divoson* [Divoson] (in Russian). URL: <https://divoson.ru/materialy/133-memory-foam.html/> (accessed 18 April 2020).
14. *Find my foot wear*. URL: <https://findmyfootwear.com/are-memory-foam-shoes-good-for-you/> (accessed 18 April 2020).
15. Memory game. *Wikipedia, the free encyclopedia*. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memory_Game/ (accessed 18 April 2020).
16. *Play Google Store. Memory test* (in Russian). URL: <https://play.google.com/store/apps/details?id=in.coreinterface.memorytest/> (accessed 18 April 2020).
17. *Poiskovoe dvizheniye Rossii* [Search movement of Russia] (in Russian). URL: <http://рф-поиск.рф/news/8523/> (accessed 24 April 2020).
18. *Pamyat' naroda* [Memory of the people] (in Russian). URL: <https://pamyat-naroda.ru/> (accessed 24 April 2020).
19. *OBD-Memorial* [OBD-Memorial] (in Russian). URL: <https://obd-memorial.ru/html/> (accessed 24 April 2020).
20. *Pamyat' naroda. Foto* [Memory of the people. Photo] (in Russian). URL: <https://foto.pamyat-naroda.ru/> (accessed 24 April 2020).
21. Memorial Day. *Wikipedia, the free encyclopedia*. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memorial_Day/ (accessed 24 April 2020).
22. Memorial Park. *Wikipedia, the free encyclopedia*. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/Memorial_Park/ (accessed 24 April 2020).
23. Memorial Park Coventry. *Wikipedia, the free encyclopedia*. URL: https://en.wikipedia.org/wiki/War_Memorial_Park,_Coventry/ (accessed 24 April 2020).
24. Nguyen V. T. *The Sympathizer*. New York: Grove Publ., 2015. 367 p.
25. Nguyen V. T. *Nothing Ever Dies. Vietnam and the Memory of War*. Cambridge, Massachusetts: Harvard University Publ., 2016. 360 p.
26. Whitehead C. *The Underground Railroad*. New York, Doubleday Publ., 2016. 313 p.
27. Greer A. S. *Less*. New York: Back Bay Books / Little, Brown and Company Publ., 2017. 261 p.
28. Powers R. *The Overstory*. London. UK: Penguin Random House Publ., 2019. p. 625.

Myachin K. A., Postgraduate Student, Dostoevsky Omsk State University (pr. Mira, 55a, Omsk, Russian Federation, 644077); Senior Lecturer, Manash Kozybayev North Kazakhstan University (ul. Pushkina, 86, Petropavlovsk, Republic of Kazakhstan, 150000). E-mail: konstmya1@mail.ru